Art. 26403, Art. 26404, Art. 26405, Art. 26406
Art. 26413, Art. 26414, Art. 26415
Art. 26423, Art. 26424, Art. 26425, Art. 26426
Art. 26600, Art. 26604
Art. 22753

CE

EN 343:2019

NORWAY protection

DE

Informationen des Herstellers nach Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, Abschnitt 1.4 (Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union).

Herstellerinformation:
Persönliche Schutzausrüstung (PSA) Kategorie 1, das Produkt entspricht der Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 und EN 343:2019.

Material: 100% Polyester, PU-Beschichtung

Reinigung und Pflege:

Verwendung:
Die Kleidung schützt den Träger vor alltagsüblichen Wettereinflüssen wie Wind, Regen, Schnee und Nebel. Die Kleidungsstücke entsprechen den Europäischen Normen, EN 343:2019 (Schutz gegen Regen) und EN ISO 13688:2013 (Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen). Bei Fragen oder Unklarheiten steht der Hersteller zur Verfügung.
Verwendungseinschränkungen:
Die Kleidung schützt NICHT vor chemischen Risiken, Hitze oder Feuer, Kälte, Strom oder anderen Risiken, die nicht unter Abschnitt „Verwendung" beschrieben worden sind. Weitere Faktoren wie Gebrauch, Pflege und Lagerung haben auch Einfluss auf der Alterung.
Anweisungen zur Verpackung, Lagerung und Entsorgung:
Dieser Artikel wird in einheitlicher Verkaufsverpackung aus recyclebarem Pappkarton geliefert. Die jeweils kleinste Verpackungseinheit befindet sich in einem PE-Beuteln oder ähnlichen umweltfreundlichen Umschliessungen. Die Bekleidung muss sachgerecht gelagert werden, d.h. in Kartons in trockenen Räumen. Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Werkstoffveränderungen können eine Änderung der Schutzeigenschaften zur Folge haben. Dies gilt sinnentsprechend auch für den Transport. Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist vom Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und/oder der konkreten Verwendung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.
Allgemeine Hinweise: Der Verwender der Schutzkleidung ist gehalten, diese Informationsbroschüre sorgfältig zu lesen und zu beachten.
Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.
Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, wird Ihnen Ihre Schutzkleidung für lange Zeit sehr nützlich sein. Diese Schutzkleidung ist gemäß den Bestimmungen der EU-Verordnung 2016/425 und den europäischen Normen EN 343:2019 und EN ISO 13688:2013 entworfen.

Erläuterung und Nummern der Normen, deren Anforderungen von der Bekleidung erfüllt werden: Fundstelle der Normen: Amtsblatt der Europäischen Union. Zu beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

Erklärung der Piktogramme:

EN 343:2019, veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Union am 19.05.2020
Y = Wasserdurchgangswiderstandsklasse, Klassifizierung des Wasserdurchgangswiderstands
(Klassen 1–4, höchste Klasse 4)
Y = Wasserdampfdurchgangswiderstandsklasse, Klassifizierung des Wasserdampfdurchgangswiderstand
(Klassen 1–4, höchste Klasse 4)
R = im Regenturm geprüftes fertiges Kleidungsstück, optional.
Falls nicht geprüft: X

Warnhinweis: Begrenzte Tragedauer nach folgender Tabelle:
Die Bekleidung erfüllt einen Wasserdampfdurchgangswiderstand der Klasse 1.

Umgebungstemperatur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tragedauer in min	60	75	100	240	unbegrenzt

Diese Tabelle gilt für mittelschwere körperliche Anstrengung M = 150 W/m2, Standard-Mann, bei 50% relativer Luftfeuchte und einer Windgeschwindigkeit va = 0,5 m/s.

Name und Anschrift des Herstellers, Kontaktadresse für weitere Fragen:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

FR

Informations du fabricant selon le règlement (UE) 2016/425, annexe II, section 1.4 (référence au Journal officiel de l'Union européenne).

Informations du fabricant:
Équipement de protection individuelle (EPI) Catégorie 1, le produit est conforme au règlement (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013 et EN 343:2019.

Matériau: 100 % polyester, revêtement PU

Nettoyage et entretien:

Utiliser:
Les vêtements protègent le porteur contre les conditions météorologiques courantes telles que le vent, la pluie, la neige et le brouillard.Les vêtements sont conformes aux normes européennes EN 343:2019 (Protection contre la pluie) et EN ISO 13688:2013 (Vêtements de protection - Exigences générales). Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas clair, le fabricant est à votre disposition.
Restrictions d'utilisation:
Les vêtements ne protègent PAS contre les risques chimiques, la chaleur ou le feu, le froid, l'électricité ou d'autres dangers non décrits dans la section « Utilisation ». D'autres facteurs tels que l'utilisation, l'entretien et le stockage influencent également le vieillissement.
Instructions d'emballage, de stockage et d'élimination :
Cet article est livré dans un emballage de vente uniforme en carton recyclable. La plus petite unité d'emballage se trouve dans un sac PE ou un emballage similaire respectueux de l'environnement. Les vêtements doivent être stockés correctement, c'est-à-dire dans des cartons situés dans des locaux secs. Des influences telles que l'humidité, la température, la lumière et les modifications naturelles des matériaux peuvent entraîner une modification des propriétés de protection. Cela vaut également pour les transports. Un délai de péremption ne peut pas être spécifié car cela dépend du degré d'usure, de l'utilisation et/ou de l'utilisation spécifique. L'élimination du produit dépend des réglementations locales.
Informations générales: L'utilisateur des vêtements de protection est tenu de lire et de respecter attentivement cette brochure d'information.
Vous êtes tenu d'accompagner cette brochure d'information avec TOUT équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de sa remise au destinataire. A cet effet, cette fiche peut être reproduite sans restriction.
Si vous suivez ces instructions, vos vêtements de protection vous seront très utiles pendant longtemps.
Ce vêtement de protection est conçu conformément aux dispositions du règlement UE 2016/425 et des normes européennes EN 343:2019 et EN ISO 13688:2013.

Explication et numéros des normes dont les exigences sont satisfaites par les vêtements : Source des normes : Journal officiel de l'Union européenne. Disponible auprès de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

Explication des pictogrammes :

EN 343:2019, publiée au Journal officiel de l'Union européenne le 19 mai 2020
Y = classe de résistance à l'eau, classification de résistance à l'eau
(Classes 1 à 4, classe la plus élevée 4)
Y = classe de résistance à la vapeur d'eau, classification de résistance à la vapeur d'eau
(Classes 1 à 4, classe la plus élevée 4)
R = Vêtement fini testé contre la pluie, en option. Si non coché : X

Attention: Durée de port limitée selon le tableau suivant :
Les vêtements ont une résistance à la vapeur d'eau de classe 1.

températures ambiantes	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
durée de port en minutes	60	75	100	240	illimitée

Ce tableau s'applique à un effort physique modéré M = 150 W/m2, homme standard, à 50 % d'humidité relative et une vitesse du vent va = 0,5 m/s.

Nom et adresse du fabricant, Adresse de contact pour d'autres questions :
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de

La déclaration de conformité UE est disponible sur www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

DA

Oplysninger fra producenten iht. forordning (EU) 2016/45, bilag II, afsnit 1.4 (henvisning til Den Europæiske Unions Tidende).

Producentoplysninger:
Personlige værnemidler (PPE) Kategori 1, produktet overholder forordning (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 og EN 343:2019.

Materiale: 100% polyester, PU-belægning

Rengøring og pleje:

Brug:
Tøjet beskytter bæreren mod almindelige vejrpåvirkninger som vind, regn, sne og tåge.
Tøjet overholder europæiske standarder, EN 343:2019 (Beskyttelse mod regn) og EN ISO 13688:2013 (Beskyttelsesbeklædning - Generelle krav). Hvis du har spørgsmål eller er uklar, er producenten tilgængelig.
Brugsbegrænsninger:
Tøjet beskytter IKKE mod kemiske farer, varme eller ild, kulde, elektricitet eller andre farer, der ikke er beskrevet i afsnittet "Brug". Andre faktorer såsom brug, pleje og opbevaring påvirker også aldring.
Instruktioner til emballering, opbevaring og bortskaffelse:
Denne vare leveres i ensartet salgsemballage lavet af genanvendeligt pap. Den mindste emballageenhed er i PE-pose eller lignende miljøvenlig emballage. Tøjet skal opbevares forsvarligt, det vil sige i kasser i tørre rum. Påvirkninger som fugt, temperaturer, lys og naturlige ændringer i materialer kan resultere i en ændring i de beskyttende egenskaber. Det gælder også transport. Der kan ikke angives en udløbstid, da denne afhænger af slidgrad, brug og/eller den specifikke brug. Bortskaffelse af produktet afhænger af lokale regler.
Generel information: Brugeren af beskyttelsestøjet skal læse og følge denne informationsbrochure omhyggeligt.
Du er forpligtet til at vedlægge denne informationsbrochure med ALLE personlige værnemidler, når du videregiver det eller aflevere det til modtageren. Til dette formål kan dette ark gengives uden begrænsninger.
Hvis du følger disse instruktioner, vil dit beskyttelsestøj være meget nyttigt for dig i lang tid.
Dette beskyttelsestøj er designet i overensstemmelse med bestemmelserne i EU-forordning 2016/425 og europæiske standarder EN 343:2019 og EN ISO 13688:2013.

Forklaring af og numre på de standarder, hvis krav fra Tøjetopfylder: Referencer til standarderne: Den Europæiske Unions Tidende. Kan købes his Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.
Forklaring af piktogrammerne:

EN 343:2019, offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende den 19. maj 2020
Y = vandmodstandsklasse, klassificering af vandmodstand
(Klasse 1-4, højeste klasse 4)
Y = vanddampmodstandsklasse, klassificering af vanddampmodstand
(Klasse 1-4, højeste klasse 4)
R = Regnvejrstestet færdigt tøj, valgfrit. Hvis ikke markeret: X

Advarsel: Begrænset brugstid i henhold til følgende tabel:
Tøjet har en vanddampmodstand i klasse 1.

Temperatur udenfor:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tid, hvor beklædningen kan bæres i minutter	60	75	100	240	uden begrænsning

Denne tabel gælder for moderat fysisk anstrengelse M = 150 W/m², standard mand, ved 50 % relativ luftfugtighed og en vindhastighed va = 0,5 m/s.

Navn og adresse på fabrikanten, Kontaktadresse for yderligere spørgsmål:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de

EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Art. 26403, Art. 26404, Art. 26405, Art. 26406
Art. 26413, Art. 26414, Art. 26415
Art. 26423, Art. 26424, Art. 26425, Art. 26426
Art. 26600, Art. 26604
Art. 22753

EN 343:2019

NORWAY protection

NL

Informatie van de fabrikant volgens Verordening (EU) 2016/425, Bijlage II, Sectie 1.4 (verwijzing in het Publicatieblad van de Europese Unie).

Fabrikantinformatie:
Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) Categorie 1, het product voldoet aan Verordening (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 en EN 343:2019.

Materiaal: 100% polyester, PU-coating

Reiniging en onderhoud:

Gebruik:
De kleding beschermt de drager tegen alledaagse weersinvloeden zoals wind, regen, sneeuw en mist. De kledingstukken voldoen aan de Europese normen EN 343:2019 (Bescherming tegen regen) en EN ISO 13688:2013 (Beschermende kleding - Algemene eisen). Bij vragen of onduidelijkheden staat de fabrikant voor u klaar.
Gebruiksbeperkingen:
De kleding beschermt NIET tegen chemische gevaren, hitte of vuur, kou, elektriciteit of andere gevaren die niet worden beschreven in het gedeelte 'Gebruik'. Andere factoren zoals gebruik, verzorging en opslag hebben ook invloed op de veroudering.
Instructies voor verpakking, opslag en verwijdering:
Dit artikel wordt geleverd in een uniforme verkoopverpakking van recyclebaar karton. De kleinste verpakkingseenheid zit in een PE-zak of soortgelijke milieuvriendelijke verpakking. De kleding moet op de juiste manier worden bewaard, dat wil zeggen in dozen in droge ruimtes. Invloeden zoals vocht, temperatuur, licht en natuurlijke veranderingen in materialen kunnen een verandering in de beschermende eigenschappen tot gevolg hebben. Dit geldt ook voor transport. Er kan geen houdbaarheidsdatum worden aangegeven omdat deze afhankelijk is van de mate van slijtage, gebruik en/of het specifieke gebruik. Het afvoeren van het product is afhankelijk van de plaatselijke regelgeving.
Algemene informatie: De gebruiker van de beschermende kleding is verplicht deze informatiebrochure zorgvuldig te lezen en in acht te nemen.
U bent verplicht deze informatiebrochure bij ELK persoonlijk beschermingsmiddel te voegen wanneer u deze doorgeeft of aan de ontvanger overhandigt. Voor dit doel kan dit blad zonder beperking worden gereproduceerd.
Als u deze instructies opvolgt, zult u lange tijd veel profijt hebben van uw beschermende kleding. Deze beschermende kleding is ontworpen in overeenstemming met de bepalingen van EU-verordening 2016/425 en de Europese normen EN 343:2019 en EN ISO 13688:2013.

Uitleg en nummers van de normen waarvan de eisen worden voldaan door de kleding: Bron van de normen: Publicatieblad van de Europese Unie. Verkrijgbaar bij Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlijn. www.beuth.de.
Uitleg van de pictogrammen:

Y
Y
R

EN 343:2019, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie op 19 mei 2020
Y = waterbestendigheidsklasse, classificatie van waterbestendigheid (Klasse 1–4, hoogste klasse 4)
Y = waterdampweerstandsklasse, classificatie van waterdampweerstand (Klasse 1–4, hoogste klasse 4)
R = Na regenstorm getest afgewerkt kledingstuk, optioneel.
Indien niet aangevinkt: X

Waarschuwing: beperkte draagtijd volgens de volgende tabel:
De kleding heeft een waterdampbestendigheid van klasse 1.

Buitentemperatuur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Draagtijd in minuten	60	75	100	240	zonder beperking

Deze tabel geldt voor matige fysieke inspanning M = 150 W/m², standaard mens, bij 50% relatieve luchtvochtigheid en een windsnelheid va = 0,5 m/s.

Naam en adres van de fabrikant, Contactadres voor verdere vragen:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
De EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

ET

Teave tootjalt määruse (EL) 2016/425 järgi, lisa II, jaotis 1.4 (viide Euroopa Liidu Teatajas).

Tootja teave:
Isikukaitsevahendid (PPE) 1. kategooria, toode vastab määrusele (EL) 2016/425, EN ISO 13688:2013 ja EN 343:2019.

Materjal: 100% polüester, PU kate

Puhastamine ja hooldus:

Kasuta:
Rõivad kaitsevad kandjat igapäevaste ilmastikumõjude eest, nagu tuul, vihm, lumi ja udu. Rõivad vastavad Euroopa standarditele EN 343:2019 (Kaitse vihma eest) ja EN ISO 13688:2013 (Kaitseriietus – Üldnõuded). Kui teil on küsimusi või on ebaselge, on tootja saadaval.
Kasutuspiirangud:
Riietus EI kaitse keemiliste ohtude, kuumuse ega tule, külma, elektri või muude ohtude eest, mida pole kirjeldatud jaotises "Kasutamine". Vananemist mõjutavad ka muud tegurid, nagu kasutamine, hooldus ja ladustamine.
Pakendamise, ladustamise ja kõrvaldamise juhised:
See kaup tarnitakse ühtses taaskasutatavast papist müügipakendis. Väikseim pakendiüksus on PE kotis või sarnases keskkonnasõbralikus pakendis. Riideid tuleb hoida korralikult, s.t kuivades ruumides kastides. Sellised mõjud nagu niiskus, temperatuur, valgus ja loodusliku muutused materjalides võivad põhjustada kaitseomaduste muutumist. See kehtib ka transpordi kohta. Aegumisaega ei saa määrata, kuna see sõltub kulumisastmest, kasutusest ja/või konkreetsest kasutusest. Toote utiliseerimine sõltub kohalikest eeskirjadest.
Üldine teave: Kaitseriietuse kasutaja on kohustatud selle teabebrošüüri hoolikalt läbi lugema ja järgima.
Te olete kohustatud lisama selle teabebrošüüri IGAGI isikukaitsevahendiga selle edasiandmisel või andma selle saajale üle. Sel eesmärgil saab seda lehte piiranguteta reprodutseerida.
Kui järgite neid juhiseid, on teie kaitseriietus teile pikka aega väga kasulik.
See kaitseriietus on konstrueeritud kooskõlas EL määruse 2016/425 ning Euroopa standardite EN 343:2019 ja EN ISO 13688:2013 sätetega.

Selgitus ja standardite numbrid, mille nõudeid rõivad täidavad: Standardite allikas: Euroopa Liidu Teataja. Saadaval ettevõttest Beuth Verlag GmbH, 10787 Berliin. www.beuth.de.
Piktogrammide seletused:

Y
Y
R

EN 343:2019, avaldatud Euroopa Liidu Teatajas 19. mail 2020
Y = veekindlusklass, veekindluse klassifikatsioon (Klassid 1–4, kõrgeim klass 4)
Y = veeaurukindluse klass, veeaurukindluse klassifikatsioon (Klassid 1–4, kõrgeim klass 4)
R = Vihmavihmaga testitud valmis rõivas, valikuline. Kui pole märgitud: X

Hoiatus: Piiratud kandmisaeg vastavalt järgmisele tabelile:
Riietusel on 1. klassi veeaurukindlus.

välistemperatuur:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Kandmisaeg minutites	60	75	100	240	piiranguteta

See tabel kehtib mõõduka füüsilise koormuse M = 150 W/m², standard mees, 50% suhtelise õhuniiskuse ja tuule kiiruse va = 0,5 m/s korral.

Tootja nimi ja aadress, Lisaküsimuste korral kontaktaadress:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
EL-i vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

FI

Tiedot valmistajalta asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti, liite II, osa 1.4 (viittaus Euroopan unionin viralliseen lehteen).

Valmistajan tiedot:
Henkilönsuojaimet (PPE) Kategoria 1, tuote täyttää asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 ja EN 343:2019.

Materiaali: 100 % polyesteri, PU-pinnoite

Puhdistus ja hoito:

Käyttää:
Vaatteet suojaavat käyttäjää arkisilta sääolosuhteilta, kuten tuulelta, sateelta, lumelta ja sumulta. Vaatteet ovat eurooppalaisten standardien EN 343:2019 (Suojaus sateelta) ja EN ISO 13688:2013 (Suojavaatetus - Yleiset vaatimukset) mukaisia. Jos sinulla on kysyttävää tai olet epäselvä, valmistaja on käytettävissä.
Käyttörajoitukset:
Vaatteet EIVÄT suojaa kemiallisilta vaaroilta, kuumuudelta tai tulelta, kylmältä, sähköltä tai muilta vaaroilta, joita ei ole kuvattu kohdassa "Käyttö". Myös muut tekijät, kuten käyttö, hoito ja säilytys, vaikuttavat ikääntymiseen.
Pakkaus-, säilytys- ja hävitysohjeet:
Tämä tuote toimitetaan kierrätettävästä kartongista valmistetussa yhtenäisessä myyntipakkauksessa. Pienin pakkausyksikkö on PE-pussissa tai vastaavassa ympäristöystävällisessä pakkauksessa. Vaatteet tulee säilyttää asianmukaisesti, eli kuivissa tiloissa laatikoissa. Vaikutukset kuten kosteus, lämpötilat, valo ja materiaalien luonnolliset muutokset voivat johtaa suojaominaisuuksien muutoksiin. Tämä koskee myös liikennettä. Vanhenemisaikaa ei voida määrittää, koska se riippuu kulumisasteesta, käytöstä ja/tai käyttötarkoituksesta. Tuotteen hävittäminen riippuu paikallisista määräyksistä.
Yleistä: Suojavaatteen käyttäjän on luettava ja noudatettava tämä esite huolellisesti.
Sinun on liitettävä tämä esite MIKKI henkilösuojaimiin, kun annat sen eteenpäin tai luovutat sen vastaanottajalle. Tätä tarkoitusta varten tämä arkki voidaan kopioida ilman rajoituksia.
Jos noudatat näitä ohjeita, suojavaatteesi ovat sinulle erittäin hyödyllisiä pitkään.
Tämä suojavaatetus on suunniteltu EU-asetuksen 2016/425 ja eurooppalaisten standardien EN 343:2019 ja EN ISO 13688:2013 mukaisesti.

Selitys ja standardien numerot, joiden vaatimukset vaatteet täyttävät: Standardien lähde: Euroopan unionin virallinen lehti. Saatavilla Beuth Verlag GmbH:ltä, 10787 Berliini. www.beuth.de.
Piktogrammien selitykset:

Y
Y
R

EN 343:2019, julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä 19.5.2020
Y = vedenpitävyysluokka, vedenkestävyysluokitus (Luokat 1-4, korkein luokka 4)
Y = vesihöyrynkestävyysluokka, vesihöyrynkestävyysluokitus (Luokat 1-4, korkein luokka 4)
R = Rainstorm-testattu valmis vaate, valinnainen. Jos ei ole valittuna: X

Varoitus: Rajoitettu käyttöaika seuraavan taulukon mukaan:
Vaatteiden vesihöyrynkestävyysluokka on 1.

Ulkolämpötila:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Käyttöaika minuuteissa	60	75	100	240	rajoituksetta

Tämä taulukko koskee kohtalaista fyysistä rasitusta M = 150 W/m², normaali mies, 50 % suhteellisessa kosteudessa ja tuulen nopeudella va = 0,5 m/s.

valmistajan nimi ja osoite, Yhteydenottoosoite lisäkysymyksissä:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Art. 26403, Art. 26404, Art. 26405, Art. 26406
Art. 26413, Art. 26414, Art. 26415
Art. 26423, Art. 26424, Art. 26425, Art. 26426
Art. 26600, Art. 26604
Art. 22753

CE

EN 343:2019

NORWAY protection

LV

Informācija no ražotāja saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425, Pielikums II, 1.4 sadaļa (atsauce Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī).

Ražotāja informācija:
Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) 1. kategorija, produkts atbilst Regulai (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 un EN 343:2019.

Materiāls: 100% poliesters, PU pārklājums

Tīrīšana un kopšana:

Izmantot:
Apgaismojums aizsargā valkātāju no ikdienas laika apstākļiem, piemēram, vēja, lietus, sniega un miglas. Apģērbi atbilst Eiropas standartiem EN 343:2019 (Aizsardzība pret lietu) un EN ISO 13688:2013 (Aizsargapģērbs – Vispārīgās prasības). Ja jums ir kādi jautājumi vai neskaidrības, ražotājs ir **pieejams.**
Lietošanas ierobežojumi:
Apģērbs NEAIZSARGĀ no ķīmiskiem apdraudējumiem, karstuma vai uguns, aukstuma, elektrības vai citiem apdraudējumiem, kas nav aprakstīti sadaļā "Lietošana". Novecošanos ietekmē arī citi faktori, piemēram, lietošana, kopšana un uzglabāšana.
Iepakošanas, uzglabāšanas un izmešanas instrukcijas:
Šī prece tiek piegādāta vienotā tirdzniecības iepakojumā, kas izgatavots no pārstrādājama kartona. Mazākā iepakojuma vienība ir PE maisiņā vai līdzīgā videi draudzīgā iepakojumā. Apģērbs jāuzglabā pareizi, t.i., kastēs sausās telpās. Tādas ietekmes kā mitrums, temperatūra, gaisma un dabiskas materiālu izmaiņas var izraisīt aizsardzības īpašību izmaiņas. Tas attiecas arī uz transportu. Derīguma termiņu nevar norādīt, jo tas ir atkarīgs no nodiluma pakāpes, lietošanas un/vai konkrētā lietojuma. Izstrādājuma likvidēšana ir atkarīga no vietējiem noteikumiem.
Vispārīga informācija: aizsargapģērba lietotājam ir rūpīgi jāizlasa un jāievēro šī informatīvā brošūra.
Jums ir pienākums iekļaut šo informatīvo brošūru kopā ar JEBKURĀM individuālās aizsardzības līdzekļiem, nododot to tālāk vai nododot to saņēmējam. Šim nolūkam šo lapu var reproducēt bez ierobežojumiem.
Ja ievērosiet šos norādījumus, jūsu aizsargapģērbs jums būs ļoti noderīgs ilgu laiku.
Šis aizsargapģērbs ir izstrādāts saskaņā ar ES regulas 2016/425 noteikumiem un Eiropas standartiem EN 343:2019 un EN ISO 13688:2013.

Skaidrojums un standartu numuri, kuru prasības apģērbs atbilst: Standartu avots: Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis. Iegūstams pie Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlīne.
www.beuth.de.
Piktogrammu skaidrojums:

EN 343:2019, publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 19. maijā
Y = ūdensizturības klase, ūdensizturības klasifikācija (1.–4. klase, augstākā klase 4)
Y = ūdens tvaika izturības klase, ūdens tvaiku izturības klasifikācija (1.–4. klase, augstākā klase 4)
R = lietus vētras laikā pārbaudīts gatavais apģērbs, pēc izvēles.
Ja nav atzīmēts: X

Brīdinājums: Ierobežots valkāšanas laiks saskaņā ar šo tabulu:
Apģērbam ir 1. klases ūdens tvaika izturība.

Gaisa temperatūra:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Valkāšanas laiks minūtēs	60	75	100	240	bez ierobežojumiem

Šī tabula attiecas uz mērenu fizisko slodzi M = 150 W/m², standarta cilvēks, pie 50% relatīvā mitruma un vēja ātruma va = 0,5 m/s.

ražotāja nosaukums un adrese,
Kontaktadrese papildu jautājumiem:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

LT

Informacija iš gamintojo pagal Reglamentą (ES) 2016/425, Priedas II, 1.4 skyrius (nuoroda Europos Sąjungos oficialiame leidinyje).

informacija:
Asmeninės apsaugos priemonės (AAP) 1 kategorija,
gaminys atitinka Reglamentą (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 ir EN 343:2019.

Medžiaga: 100% poliesteris, PU danga

Valymas ir priežiūra:

Naudokite:
Drabužiai apsaugo dėvėtoją nuo įprastų oro sąlygų, tokiose kaip vėjas, lietus, sniegas ir rūkas. Drabužiai atitinka Europos standartus EN 343:2019 (Apsauga nuo lietaus) ir EN ISO 13688:2013 (Apsauginė apranga – Bendrieji reikalavimai). Jei turite klausimų ar neaišku, gamintojas yra prieinamas.
Naudojimo apribojimai:
Drabužiai NEAPsaugo nuo cheminių pavojų, karščio ar ugnies, šalčio, elektros ar kitų pavojų, neaprašytų skyriuje „Naudojimas". Kiti veiksniai, tokie kaip naudojimas, priežiūra ir saugojimas, taip pat turi įtakos senėjimui.
Pakavimo, laikymo ir šalinimo instrukcijos:
Ši prekė pristatoma vienodoje prekinėje pakuotėje, pagamintoje iš perdirbamo kartono. Mažiausias pakuotės vienetas yra PE maišelyje arba panašioje aplinkai draugiškoje pakuotėje. Drabužiai turi būti tinkamai laikomi, t.y. dėžėse sausose patalpose. Tokios įtakos kaip drėgmė, temperatūra, šviesa ir natūralūs medžiagų pokyčiai gali pakeisti apsaugines savybes. Tai taip pat taikoma transportui. Galiojimo laikas negali būti nurodytas, nes jis priklauso nuo nusidėvėjimo laipsnio, naudojimo ir (arba) konkretaus naudojimo. Gaminio išmetimas priklauso nuo vietinių taisyklių.
Bendra informacija: Apsauginių drabužių naudotojas privalo atidžiai perskaityti ir laikytis šios informacinės brošiūros.
Jūs privalote įtraukti šią informacinę brošiūrą su JOKIomis asmeninėmis apsaugos priemonėmis, kai ją perduodate arba įteikiate gavėjui. Šiuo tikslu šis lapas gali būti atkuriamas be apribojimų.
Jei laikysitės šių nurodymų, apsauginiai drabužiai jums bus labai naudingi ilgą laiką.
Ši apsauginė apranga sukurta pagal ES reglamento 2016/425 ir Europos standartų EN 343:2019 ir EN ISO 13688:2013 nuostatas.

Paaiškinimas ir standartų numeriai, kurių reikalavimus atitinka drabužiai: Standartų šaltinis: Europos Sąjungos oficialusis leidinys. Prieinama iš Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlynas.
www.beuth.de.
Piktogramų paaiškinimas:

EN 343:2019, paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje 2020 m. gegužės 19 d.
Y = atsparumo vandeniui klasė, atsparumo vandeniui klasifikacija (1–4 klasės, aukščiausia 4 klasė)
Y = atsparumo vandens garams klasė, vandens garų atsparumo klasifikacija (1–4 klasės, aukščiausia 4 klasė)
R = lietaus išbandytas gatavas drabužis, neprivalomas. Jei nepažymėta: X

Įspėjimas: Ribotas dėvėjimo laikas pagal šią lentelę:
Drabužiai turi 1 atsparumo vandens garams klasę.

Lauko temperatūra:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Dėvėjimo trukmė minutėmis	60	75	100	240	apribojimai netaikomi

Ši lentelė taikoma vidutiniam fiziniam krūviui M = 150 W/m², standartiniam žmogui, esant 50 % santykinei oro drėgmei ir vėjo greičiui va = 0,5 m/s.

gamintojo pavadinimas ir adresas,
Daugiau klausimų kreipkitės adresu:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
ES atitikties deklaraciją galite rasti adresu
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

RO

Informații de la producător conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II, Secțiunea 1.4 (referință în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene).

Informații despre producător:
Echipament individual de protecție (EIP) Categoria 1, produsul respectă Regulamentul (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013 și EN 343:2019.

Material: 100% poliester, acoperire PU

Curățare și îngrijire:

Utilizare:
Îmbrăcămintea protejează purtătorul împotriva condițiilor meteorologice obișnuite, precum vântul, ploaia, zăpada și ceața. Îmbrăcămintea respectă standardele europene, EN 343:2019 (Protecție împotriva ploii) și EN ISO 13688:2013 (Îmbrăcăminte de protecție - Cerințe generale). Dacă aveți întrebări sau nu sunteți clar, producătorul este disponibil.
Restricții de utilizare:
Îmbrăcămintea NU protejează împotriva pericolelor chimice, căldură sau incendiu, frig, electricitate sau alte pericole care nu sunt descrise în secțiunea „Utilizare". Alți factori precum utilizarea, îngrijirea și depozitarea influențează, de asemenea, îmbătrânirea.
Instrucțiuni de ambalare, depozitare și eliminare:
Acest articol este livrat într-un ambalaj uniform de vânzare realizat din carton reciclabil. Cea mai mică unitate de ambalare este într-o pungă din PE sau un ambalaj similar ecologic. Îmbrăcămintea trebuie depozitată corespunzător, adică în cutii în camere uscate. Influențe precum umiditatea, temperaturile, lumina și schimbările naturale ale materialelor pot duce la o modificare a proprietăților de protecție. Acest lucru este valabil și pentru transport. Nu poate fi specificat un timp de expirare deoarece acesta depinde de gradul de uzură, de utilizare și/sau de utilizarea specifică. Eliminarea produsului depinde de reglementările locale.
Informații generale: Utilizatorul îmbrăcămintei de protecție este obligat să citească și să respecte cu atenție această broșură informativă.
Sunteți obligat să includeți această broșură informativă cu ORICE echipament individual de protecție atunci când o predați sau să o înmânați destinatarului. În acest scop, această fișă poate fi reprodusă fără restricții.
Dacă urmați aceste instrucțiuni, îmbrăcămintea dumneavoastră de protecție vă va fi foarte utilă pentru o lungă perioadă de timp.
Această îmbrăcăminte de protecție este proiectată în conformitate cu prevederile Regulamentului UE 2016/425 și cu standardele europene EN 343:2019 și EN ISO 13688:2013.

Explicație și numerele normelor ale căror cerințe sunt îndeplinite de îmbrăcăminte: Sursa normelor: Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Disponibil la Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.
Explicația pictogramelor:

EN 343:2019, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la 19 mai 2020
Y = clasa de rezistenta la apa, clasificarea rezistentei la apa (Clasele 1–4, cea mai înaltă clasă 4)
Y = clasa de rezistență la vapori de apă, clasificarea rezistenței la vapori de apă (Clasele 1–4, cea mai înaltă clasă 4)
R = Îmbrăcăminte finisată testată Rainstorm, opțional. Dacă nu este bifat: X

Atenție: Timp limitat de purtare conform următorului tabel:
Îmbrăcămintea are o rezistență la vapori de apă de clasa 1.

Temperatură exterioară	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Durată de purtare în minute	60	75	100	240	fără restricții

Acest tabel se aplică la efort fizic moderat M = 150 W/m², om standard, la 50% umiditate relativă și o viteză a vântului va = 0,5 m/s.

Numele și adresa producătorului,
Adresa de contact pentru intrebari suplimentare:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
Declarația de conformitate UE poate fi găsită la
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Art. 26403, Art. 26404, Art. 26405, Art. 26406
Art. 26413, Art. 26414, Art. 26415
Art. 26423, Art. 26424, Art. 26425, Art. 26426
Art. 26600, Art. 26604
Art. 22753

4 1 X

EN 343:2019

NORWAY protection

SL

Informacije proizvajalca v skladu z Uredbo (EU) 2016/425, Priloga II, Oddelek 1.4 (sklic v Uradnem listu Evropske unije)

Informacije o proizvajalcu:
Osebna zaščitna oprema (PPE) kategorije 1, izdelek je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 in EN 343:2019.

Material: 100% poliester, PU prevleka

Čiščenje in nega:

Uporaba:
Oblačilo ščiti nosilca pred vsakdanjimi vremenskimi vplivi, kot so veter, dež, sneg in megla. Oblačila ustrezajo evropskim standardom EN 343:2019 (Zaščita pred dežjem) in EN ISO 13688:2013 (Zaščitna obleka – Splošne zahteve). Če imate kakršna koli vprašanja ali nejasnosti, je proizvajalec na voljo.
Omejitve uporabe:
Oblačila NE ščitijo pred kemičnimi nevarnostmi, vročino ali ognjem, mrazom, elektriko ali drugimi nevarnostmi, ki niso opisane v razdelku »Uporaba«. Na staranje vplivajo tudi drugi dejavniki, kot so uporaba, nega in shranjevanje.
Navodila za pakiranje, shranjevanje in odstranjevanje:
Ta artikel je dostavljen v enotni prodajni embalaži iz kartona, ki ga je mogoče reciklirati. Najmanjša embalažna enota je v PE vrečki ali podobni okolju prijazni embalaži. Oblačila morajo biti ustrezno shranjena, in sicer v zabojih v suhih prostorih. Vplivi, kot so vlaga, temperature, svetloba in naravne spremembe materialov, lahko povzročijo spremembo zaščitnih lastnosti. To velja tudi za transport. Časa uporabnosti ni mogoče določiti, ker je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in/ali posebne uporabe. Odstranjevanje izdelka je odvisno od lokalnih predpisov.
Splošne informacije: Uporabnik zaščitne obleke mora natančno prebrati in upoštevati to informativno brošuro.
To informativno brošuro morate priložiti KATERIKOLI osebni zaščitni opremi, ko jo posredujete naprej ali jo izročite prejemniku. V ta namen se ta list lahko razmnožuje brez omejitev.
Če boste upoštevali ta navodila, vam bo vaša zaščitna obleka še dolgo uporabna.
Ta zaščitna obleka je zasnovana v skladu z določili Uredbe EU 2016/425 ter evropskima standardoma EN 343:2019 in EN ISO 13688:2013.

Pojasnilo in številke standardov, katerih zahteve izpolnjuje oblačilo: Vir standardov: Uradni list Evropske unije. Dosegljivo pri podjetju Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.
Razlaga piktogramov:

EN 343:2019, objavljeno v Uradnem listu Evropske unije 19. maja 2020
Y = razred vodoodpornosti, klasifikacija vodoodpornosti
(Razredi 1–4, najvišji razred 4)
Y = razred odpornosti na vodno paro, klasifikacija odpornosti na vodno paro
(Razredi 1–4, najvišji razred 4)
R = Končano oblačilo, testirano na nevihto, neobvezno. Če ni označeno: X

Opozorilo: Omejen čas nošenja v skladu z naslednjo tabelo:
Oblačilo ima razred 1 odpornosti na vodno paro.

Zunanja temperatura:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Čas nošenja v minutah	60	75	100	240	brez omejitev

Ta tabela velja za zmerno telesno obremenitev M = 150 W/m², standardni človek, pri 50 % relativni vlažnosti in hitrosti vetra va = 0,5 m/s.

Ime in naslov proizvajalca,
Kontaktni naslov za dodatna vprašanja:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
Izjavo EU o skladnosti najdete na
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

CS

Informace od výrobce podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4 (odkaz v Úředním věstníku Evropské unie).
Informace o výrobci:
Osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie 1, výrobek odpovídá nařízení (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 a EN 343:2019.

Materiál: 100% polyester, PU zátěr

Čištění a péče:

Použití:
Oblečení chrání nositele před běžnými povětrnostními vlivy, jako jsou vítr, déšť, sníh a mlha. Oděvy splňují evropské normy EN 343:2019 (Ochrana před deštěm) a EN ISO 13688:2013 (Ochranné oděvy - Všeobecné požadavky). Pokud máte nějaké dotazy nebo si nejste jisti, výrobce je k dispozici.
Omezení použití:
Oděv nechrání před chemickými riziky, horkem nebo ohněm, chladem, elektřinou nebo jinými nebezpečími, která nejsou popsána v části „Použití“. Stárnutí ovlivňují i další faktory, jako je používání, péče a skladování.
Pokyny pro balení, skladování a likvidaci:
Toto zboží je dodáváno v jednotném prodejním balení vyrobeném z recyklovatelné lepenky. Nejmenší obalová jednotka je v PE sáčku nebo podobném ekologickém obalu. Oblečení musí být skladováno správně, tj. v krabicích v suchých místnostech. Vlivy jako vlhkost, teploty, světlo a přirozené změny materiálů mohou mít za následek změnu ochranných vlastností. To platí i pro dopravu. Dobu expirace nelze specifikovat, protože závisí na stupni opotřebení, použití a/nebo specifickém použití. Likvidace produktu závisí na místních předpisech.
Všeobecné informace: Uživatel ochranného oděvu je povinen si tuto informační brožuru pečlivě přečíst a dodržovat ji.
Jste povinni tuto informační brožuru přiložit k JAKÝMkoli osobním ochranným prostředkům při jejím předávání nebo předat příjemci. Za tímto účelem lze tento list bez omezení reprodukovat.
Budete-li se řídit těmito pokyny, bude vám váš ochranný oděv po dlouhou dobu velmi užitečný.
Tento ochranný oděv je navržen v souladu s ustanoveními nařízení EU 2016/425 a evropskými normami EN 343:2019 a EN ISO 13688:2013.

Vysvětlení a čísla norm, jejichž požadavky jsou splněny oděvem: Zdroj norm: Úřední věstník Evropské unie. K dostání u společnosti Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlín. www.beuth.de.
Vysvětlení k piktogramům:

EN 343:2019, zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie
ne 19. května 2020
Y = třída voděodolnosti, klasifikace voděodolnosti
(Třídy 1–4, nejvyšší třída 4)
Y = třída odolnosti proti vodní páře, klasifikace odolnosti proti vodní páře
(Třídy 1–4, nejvyšší třída 4)
R = Hotový oděv testovaný v dešti, volitelný. Pokud není zaškrtnuto: X

Upozornění: Omezená doba nošení dle následující tabulky:
Oblečení má odolnost proti vodní páře třídy 1.

Okolní teplota:	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Doba nošení v minutách	60	75	100	240	bez omezení

Tato tabulka platí pro střední fyzickou zátěž M = 150 W/², standardní člověk, při 50% relativní vlhkosti a rychlosti větru va = 0,5 m/s.

Jméno a adresa výrobce,
Kontaktní adresa pro další dotazy:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de
EU prohlášení o shodě lze nalézt na
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

PL

Informacje od producenta zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, Załącznik II, Sekcja 1.4 (odniesienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej).

Informacje o producencie:
Sprzęt ochrony osobistej (PPE) Kategoria 1, produkt jest zgodny z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013 i EN 343:2019.

Materiał: 100% poliester, powłoka PU

Czyszczenie i pielęgnacja:

Używać:
Odzież chroni noszącego przed powszechnymi warunkami pogodowymi, takimi jak wiatr, deszcz, śnieg i mgła.Odzież jest zgodna z normami europejskimi, EN 343:2019 (Ochrona przed deszczem) i EN ISO 13688:2013 (Odzież ochronna – Wymagania ogólne). W razie pytań lub niejasności producent jest do dyspozycji.
Ograniczenia użytkowania:
Odzież NIE chroni przed zagrożeniami chemicznymi, ciepłem lub ogniem, zimnem, elektrycznością lub innymi zagrożeniami nie opisanymi w części „Użytkowanie”. Inne czynniki, takie jak użytkowanie, pielęgnacja i przechowywanie, również wpływają na starzenie się.
Instrukcje pakowania, przechowywania i usuwania:
Artykuł ten jest dostarczany w jednolitym opakowaniu handlowym wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu. Najmniejsza jednostka opakowania znajduje się w worku PE lub podobnym opakowaniu przyjaznym dla środowiska. Odzież należy odpowiednio przechowywać, tj. w pudełkach, w suchych pomieszczeniach. Wpływy takie jak wilgoć, temperatura, światło i naturalne zmiany materiałów mogą spowodować zmianę właściwości ochronnych. Dotyczy to również transportu. Nie można określić terminu ważności, ponieważ zależy on od stopnia zużycia, użytkowania i/lub konkretnego zastosowania. Utylizacja produktu zależy od lokalnych przepisów.
Informacje ogólne: Użytkownik odzieży ochronnej ma obowiązek dokładnie przeczytać i przestrzegać niniejszej broszury informacyjnej.
Masz obowiązek dołączyć niniejszą broszurę informacyjną do JAKIEGOKOLWIEK środka ochrony osobistej podczas jej przekazywania lub wręczania odbiorcy. W tym celu niniejszą kartę można powielać bez ograniczeń.
Jeśli zastosujesz się do tych wskazówek, Twoja odzież ochronna będzie Ci bardzo przydatna przez długi czas.
Niniejsza odzież ochronna została zaprojektowana zgodnie z przepisami Rozporządzenia UE 2016/425 oraz normami europejskimi EN 343:2019 i EN ISO 13688:2013.

Wyjaśnienie i numery norm, których wymagania są spełnione przez odzież: Źródło norm: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępne w firmie Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.
Objaśnienie piktogramów:

EN 343:2019, opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej 19 maja 2020 r.
Y = klasa wodoodporności, klasyfikacja wodoodporności
(klasy 1–4, najwyższa klasa 4)
Y = klasa odporności na parę wodną, klasyfikacja odporności na parę wodną
(klasy 1–4, najwyższa klasa 4)
R = Gotowa odzież przetestowana podczas deszczu, opcjonalnie.
Jeśli nie zaznaczono: X

Ostrzeżenie: Ograniczony czas noszenia zgodnie z poniższą tabelą:
Odzież posiada klasę 1 wodoodporności.

Temperatura zewnętrzna	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Czas noszenia w minutach	60	75	100	240	bez ograniczenia

Tabela ta dotyczy umiarkowanego wysiłku fizycznego M = 150 W/m2, standardowego człowieka, przy wilgotności względnej powietrza 50% i prędkości wiatru va = 0,5 m/s.

Nazwa i adres producenta,
Adres kontaktowy w przypadku dalszych pytań:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz / Nordheide
www.feldtmann.de

Deklarację zgodności UE można znaleźć na stronie
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen